

# Gazzetta ufficiale

delle Comunità europee

ISSN 0378-701 X

C 206

31° anno

8 agosto 1988

Edizione  
in lingua italiana

## Comunicazioni ed informazioni

---

Numero d'informazione

Sommario

Pagina

### *I Comunicazioni*

#### **Commissione**

88/C 206/01

Aggiornamento dell'elenco degli enti creditizi previsto agli articoli 3, paragrafo 7 e 10, paragrafo 2 della direttiva 77/780/CEE..... 1

## I

*(Comunicazioni)*

## COMMISSIONE

**Aggiornamento dell'elenco degli enti creditizi previsto agli articoli 3, paragrafo 7 e 10,  
paragrafo 2 della direttiva 77/780/CEE**

(88/C 206/01)

Il presente elenco costituisce il primo aggiornamento da parte dei servizi della Commissione dell'elenco degli enti creditizi pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* n. C 19 del 25 gennaio 1988. Esso comprende, per il periodo dal 1° gennaio al 30 giugno 1987, le aggiunte e le radiazioni relative all'elenco degli enti creditizi ai sensi della direttiva 77/780/CEE, comunicate dagli Stati membri.

Inoltre, una rubrica « Altre modifiche » raggruppa i cambiamenti (ripresi in corsivo) intervenuti nella denominazione (e/o forma giuridica e/o sede) degli enti creditizi, e che sono stati segnalati dagli Stati membri.

---



*ALLEGATO***SOMMARIO**

|                               | <b>Pagina</b> |
|-------------------------------|---------------|
| <b>Belgio (B)</b> .....       | <b>5</b>      |
| <b>Danimarca (DK)</b> .....   | <b>9</b>      |
| <b>Germania (D)</b> .....     | <b>11</b>     |
| <b>Spagna (E)</b> .....       | <b>15</b>     |
| <b>Francia (F)</b> .....      | <b>21</b>     |
| <b>Italia (I)</b> .....       | <b>29</b>     |
| <b>Lussemburgo (L)</b> .....  | <b>33</b>     |
| <b>Paesi Bassi (NL)</b> ..... | <b>35</b>     |
| <b>Regno Unito (UK)</b> ..... | <b>39</b>     |



**BÉLGICA / BELGIEN / BELGIEN / BELGIO / BELGIUM / BELGIQUE / BELGIO / BELGIË / BÉLGICA (1)**

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                                                                                                                             | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A. ADICIONES / TILLADELSER / ZUGÄNGE /<br/>ΠΡΟΣΘΕΣΕΙΣ / ADDITIONS / ADJONCTIONS /<br/>AGGIUNTE / TOEVOEGINGEN / ADIÇÕES</b>                                                                                                |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>1. Banques commerciales / Handelsbanken</b>                                                                                                                                                                                |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| The Fuji Bank, Limited<br>The Mitsubishi Bank, Limited<br>Wafabank                                                                                                                                                            | Bruxelles / Brussel<br>Bruxelles / Brussel<br>Bruxelles / Brussel               | (2)<br>(2)<br>(2)                                                                                                                                   | Tokyo, J<br>Tokyo, J<br>Casablanca, MA                                                                                                         |
| <b>2. Établissements de crédit du secteur des caisses<br/>d'épargne / Kredietinstellingen van de spaarkassen-<br/>sector</b>                                                                                                  |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| b) <i>Banques d'épargne affiliées à la CERA / Aange-<br/>sloten CERA-Spaarbanken</i>                                                                                                                                          |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| CERA Liège<br>CERA Louvain-la-Neuve                                                                                                                                                                                           | Liège<br>Louvain-la-Neuve                                                       | (3)<br>(3)                                                                                                                                          |                                                                                                                                                |
| <b>4. Autres établissements de crédit / Overige kredietin-<br/>stellingen</b>                                                                                                                                                 |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| CREDITO                                                                                                                                                                                                                       | Charleroi                                                                       | Société anonyme                                                                                                                                     | (6)                                                                                                                                            |
| <b>B. SUPRESIONES / LUKNINGER / ABGÄNGE /<br/>ΔΙΑΓΡΑΦΕΣ / DELETIONS / RADIATIONS /<br/>RADIAZIONI / DOORHALINGEN /<br/>SUPRESSÕES</b>                                                                                         |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>4. Autres établissements de crédit / Overige kredietin-<br/>stellingen</b>                                                                                                                                                 |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Credito                                                                                                                                                                                                                       | Tournai                                                                         | Société anonyme                                                                                                                                     | (6)                                                                                                                                            |
| <b>C. OTRAS MODIFICACIONES /<br/>ANDRE ÆNDRINGER / ÜBRIGE<br/>ÄNDERUNGEN / ΑΛΛΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ /<br/>OTHER MODIFICATIONS / AUTRES<br/>MODIFICATIONS / ALTRE MODIFICHE /<br/>OVERIGE VERANDERINGEN /<br/>OUTRAS ALTERAÇÕES</b> |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>4. Autres établissements de crédit / Overige kredietin-<br/>stellingen</b>                                                                                                                                                 |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Hypotheek- en Kapitalisatiemaatschappij, verkort:<br>HKM (Société Hypothécaire et de Capitalisation, en<br>abrégé : HKM) (*)                                                                                                  | Antwerpen                                                                       | Naamloze vennootschap                                                                                                                               | (6)                                                                                                                                            |

| Nombre / Navn / Name / Ονομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                           | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siege /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Société Hypothécaire et de Capitalisation, en abrégé<br>HKM (Hypotheek- en Kapitalisatiemaatschappij, ver-<br>kort HKM) (*) | Antwerpen                                                                       | Naamloze vennootschap                                                                                                                               | (6)                                                                                                                                            |

- (1) El asterisco (\*) tras la denominación social indica que la entidad de crédito figura en otro lugar de la lista con su denominación alternativa
- (1) Stjernen (\*) efter et firmanavn henviser til, at vedkommende kreditinstitut andetsteds i listen optræder under anden benævnelse
- (1) Der Stern (\*) hinter einer Firmenbezeichnung weist darauf hin, daß das betreffende Kreditinstitut unter der anderssprachigen Bezeichnung noch an anderer Stelle der Liste erscheint
- (1) Ο αστερίσκος (\*) που ακολουθεί την εταιρική επωνυμία δηλώνει ότι το πιστωτικό ίδρυμα επαναλαμβάνεται αλλού στον κατάλογο, κάτω από εναλλακτική επωνυμία
- (1) An asterisk (\*) following the name of a credit institution denotes that that establishment is listed elsewhere under its other name
- (1) L'asterisque (\*) qui suit la denomination sociale indique que l'établissement de credit est repris ailleurs dans la liste sous sa denomination alternative
- (1) L'asterisco (\*) che segue la ragione sociale di un ente creditizio indica che lo stesso figura nella lista anche sotto altro nome
- (1) De asterisk (\*) achteraan de maatschappelijke naam duidt aan dat de kredietinstelling elders in de lijst is opgenomen onder haar alternatieve naam
- (1) O asterisco (\*) que se segue a denominação social indica que a instituição de crédito e referida noutro local da lista sob a sua denominação alternativa
- (2) Sucursal que no goza de autonomía jurídica, véase en la columna «observaciones» la sede de su central
- (2) Afdeling uden egen juridisk identitet, hovedafdeling se spalten »bemærkninger«
- (2) Rechtlich unselbständige Zweigstelle, Hauptsitz siehe Spalte „Anmerkungen“
- (2) Υποκατάστημα μη απολαύον νομικής αυτονομίας για την έδρα του κεντρικού καταστήματος, βλέπε στη στήλη « παρατηρήσεις »
- (2) Branch without separate legal identity, for head office see 'observations' column
- (2) Succursale ne jouissant pas de l'autonomie juridique, pour le siege de la maison mere, voir colonne « observations »
- (2) Succursale senza autonomia giuridica, per la sede della casa madre vedi colonna « osservazioni »
- (2) In juridisch opzicht onzelfstandig bijkantoor, zie voor plaats van vestiging hoofdkantoor kolom „opmerkingen“
- (2) Sucursal que não goza de autonomia jurídica, para a sede central, ver a coluna « Observações »
- (3) Todas las entidades de este grupo con sociedades cooperativas («societes cooperatives» / «cooperatieve vennootschappen» / «Genossenschaften»)
- (3) Kreditinstitutioner inden for denne gruppe er andelsbanker («societes cooperatives» / «cooperatieve vennootschappen» / «Genossenschaften»)
- (3) Alle Kreditinstitute dieser Gruppe sind Genossenschaften („societes cooperatives“ / „cooperatieve vennootschappen“ / „Genossenschaften“)
- (3) Όλα τα πιστωτικά ιδρύματα της ομάδας αυτής αποτελούν συνεταιρισμούς (societes cooperatives / cooperative vennootschappen / Genossenschaften)
- (3) All credit institutions in this group are cooperatives ('societes cooperatives' / 'cooperatieve vennootschappen' / 'Genossenschaften')
- (3) Tous les établissements de credit relevant de ce groupe sont des cooperatives («societes cooperatives» / «cooperatieve vennootschappen» / «Genossenschaften»)
- (3) Tutte le istituzioni in questo gruppo sono delle società cooperative («societes cooperatives» / «cooperatieve vennootschappen» / «Genossenschaften»)
- (3) Alle kredietinstellingen in deze groep zijn cooperaties („societes cooperatives“ / „cooperatieve vennootschappen“ / „Genossenschaften“)
- (3) Todas as instituições de crédito incluídas neste grupo são cooperativas («societes cooperatives» / «cooperatieve vennootschappen» / «Genossenschaften»)
- (6) Empresa que ha dejado de captar fondos del público y que esta reembolsando los fondos que se encuentran en su posesión
- (6) Foretagender, som er ophørt med at modtage indlån fra det offentlige, og som tilbagebetaler de allerede modtagne midler
- (6) Unternehmen, das auf die Entgegennahme von ruckzahlbaren Geldern des Publikums verzichtet hat und die bereits erhaltenen Mittel zuruckzahlt
- (6) Επιχείρηση η οποία έχει παραιτηθεί από κάθε δημόσια πρόσκληση προς τον σκοπό της λήψης επιστρεπτέων κεφαλαίων και η οποία επιστρέφει τα κεφάλαια τα οποία ακόμη κατέχει
- (6) Undertaking which has ceased to accept repayable funds from the public and which is repaying those already accepted
- (6) Entreprise qui a renoncé a tout appel public en vue de recevoir des fonds remboursables et qui rembourse les fonds qu'elle detient encore
- (6) Impresa che ha rinunciato a fare appello al pubblico per ricevere fondi rimborsabili e che rimborsa i fondi ancora in suo possesso
- (6) Onderneming die afgezien heeft van elk beroep op het publiek met het oog op het opnemen van terugbetaalbare middelen en die de nog aangehouden middelen terugbetaalt
- (6) Empresa que renunciou ao recurso a fundos publicos reembolsáveis e que reembolsa os fundos que ainda detem



**DINAMARCA / DANMARK / DÄNEMARK / ΔANIA /  
DENMARK / DANEMARK / DANIMARCA / DENEMARKEN / DINAMARCA**

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                                                                                                                                                                                    | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>C. OTRAS MODIFICACIONES /<br/>ANDRE ÆNDRINGER / ÜBRIGE<br/>ÄNDERUNGEN / ΑΛΛΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ /<br/>OTHER MODIFICATIONS / AUTRES<br/>MODIFICATIONS / ALTRE MODIFICHE /<br/>OVERIGE VERANDERINGEN /<br/>OUTRAS ALTERAÇÕES</b><br><br><b>2. Realkreditinstitutter</b><br><br>Nykredit | København, Odense,<br>Haderslev, Ringkøbing,<br>Viborg, Ålborg og Århus         | Låntagerforening                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |

**ALEMANIA (RF) / TYSKLAND / DEUTSCHLAND / ΓΕΡΜΑΝΙΑ /  
GERMANY / ALLEMAGNE (RF) / GERMANIA / DUTSLAND / ALEMANHA (RF)**

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                                                                                | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A. ADICIONES / TILLADELSER / ZUGÄNGE /<br/>ΠΡΟΣΘΕΣΕΙΣ / ADDITIONS / ADJONCTIONS /<br/>AGGIUNTE / TOEVOEGINGEN / ADIÇÕES</b>                                                   |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>1. Kreditbanken</b>                                                                                                                                                           |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Bayerisch-Bulgarische Handelsbank GmbH                                                                                                                                           | München                                                                         | Gesellschaft mit<br>beschränkter Haftung<br>(GmbH)                                                                                                  | Siena, I                                                                                                                                       |
| Car Finance Bank GmbH Kaiserslautern                                                                                                                                             | Kaiserslautern                                                                  | Gesellschaft mit<br>beschränkter Haftung<br>(GmbH)                                                                                                  |                                                                                                                                                |
| Gries & Heissel — Bankiers — KG                                                                                                                                                  | Berlin                                                                          | Kommanditgesellschaft<br>(KG)                                                                                                                       |                                                                                                                                                |
| Monte dei Paschi di Siena — Niederlassung Frankfurt<br>am Main                                                                                                                   | Frankfurt am Main                                                               | (1)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Morgan Stanley GmbH                                                                                                                                                              | Frankfurt am Main                                                               | Gesellschaft mit<br>beschränkter Haftung<br>(GmbH)                                                                                                  |                                                                                                                                                |
| Seat Kredit Bank GmbH                                                                                                                                                            | Braunschweig                                                                    | Gesellschaft mit<br>beschränkter Haftung<br>(GmbH)                                                                                                  |                                                                                                                                                |
| <b>4. Realkreditinstitute</b>                                                                                                                                                    |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| a) <i>Private Hypothekenbanken, Schiffspfandbriefbanken<br/>und sonstige private Realkreditinstitute sowie öffent-<br/>lich-rechtliche Grundkreditanstalten</i>                  |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Hypothekenbank in Essen AG                                                                                                                                                       | Essen                                                                           | Aktiengesellschaft (AG)                                                                                                                             |                                                                                                                                                |
| b) <i>Bausparkassen</i>                                                                                                                                                          |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Deutsche Bank Bauspar-AG                                                                                                                                                         | Frankfurt am Main                                                               | Aktiengesellschaft (AG)                                                                                                                             |                                                                                                                                                |
| <b>B. SUPRESIONES / LUKNINGER / ABGÄNGE /<br/>ΔΙΑΓΡΑΦΕΣ / DELETIONS / RADIATIONS /<br/>RADIAZIONI / DOORHALINGEN /<br/>SUPRESSÕES</b>                                            |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>1. Kreditbanken</b>                                                                                                                                                           |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Malayan Banking Berhard Niederlassung Hamburg                                                                                                                                    | Hamburg                                                                         | (1)                                                                                                                                                 | Kuala Lumpur, MAL                                                                                                                              |
| <b>3. Kreditinstitute des Genossenschaftssektors</b>                                                                                                                             |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| b) <i>Kreditgenossenschaften (einschließlich sonstiger dem<br/>Bundesverband der Deutschen Volksbanken und<br/>Raiffeisenbanken e. V. angeschlossener Kreditinsti-<br/>tute)</i> |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Volksbank eG                                                                                                                                                                     | Bad Oldesloe                                                                    | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Goldner Grund eG                                                                                                                                                  | Brechen                                                                         | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Hilgen eG                                                                                                                                                         | Burscheid, Rheinl.                                                              | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Spar- und Darlehnskasse Altenwalde eG                                                                                                                                            | Cuxhaven-Altenwalde                                                             | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Raiffeisenbank Demmingen-Eglingen eG                              | Dischingen-Eglingen                                                             | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Heßloch-Dittelsheim eG                                  | Dittelsheim-Heßloch                                                             | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank eG                                                 | Eichenzell                                                                      | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Rothemann eG                                       | Eichenzell-Rothemann                                                            | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Geldersheim und Umgebung eG                        | Euerbach                                                                        | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Vettelhoven eG                                     | Grafschaft-Vettelhoven                                                          | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Grettstadt-Sulzheim eG                             | Grettstadt                                                                      | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Heubach eG                                              | Groß-Umstadt-Heubach                                                            | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank eG                                                 | Hennstedt, Dithm.                                                               | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Spar- und Darlehnskasse eG                                        | Hünfelden-Mensfelden                                                            | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Altes Amt eG                                            | Kalefeld-Willershausen                                                          | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Kassel-Süd eG                                      | Kassel-Oberzwehren                                                              | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank im Leinetal eG                                     | Kreiensen-Greene                                                                | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenkasse Stockheim eG                                      | Kreuzau                                                                         | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Lahn eG                                            | Lahn, Hümmling                                                                  | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Landau eG                                          | Landau i.d. Pfalz                                                               | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank eG                                                 | Leck                                                                            | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Dörnigheim eG                                      | Maintal                                                                         | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Marxheim eG                                        | Marxheim                                                                        | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Miltenberg-Freudenberg eG                               | Miltenberg                                                                      | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Niedernstöcken eG                                       | Neustadt am Rüben-<br>berge-Niedernst.                                          | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Ober- und Niederwerrn eG                           | Niederwerrn                                                                     | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Privat-Sparkasse zu Lerbach eG - Volksbank                        | Osterode am Harz-Ler-<br>bach                                                   | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank eG                                                 | Partenheim                                                                      | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Plöner Volksbank eG                                               | Plön                                                                            | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank eG                                                      | Pollhagen                                                                       | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Preetz eG                                               | Preetz, Holst.                                                                  | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Rammingen-Wiedergeltingen eG                       | Rammingen, Schwaben                                                             | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank eG                                                 | Reinfeld, Holst.                                                                | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank eG Saarlouis-Lisdorf                               | Saarlouis-Lisdorf                                                               | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Salzhausen eG                                           | Salzhausen, Lüneburger<br>Heide                                                 | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Schemmerberg-Altheim eG                            | Schemmerhofen-Schem-<br>merberg                                                 | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank eG                                                 | Sinntal-Sterbfritz                                                              | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank eG                                                 | Stadtallendorf                                                                  | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Burgsteinfurt eG                                        | Steinfurt                                                                       | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank eG                                                 | Sülfeld, Holst.                                                                 | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Wanderup-Tarp eG                                   | Tarp                                                                            | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Felsberg eG                                             | Überherrn-Felsberg                                                              | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Loxten eG                                               | Versmold                                                                        | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Wagenfeld eG                                            | Wagenfeld                                                                       | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Kraiburg-Waldkraiburg eG                                | Waldkraiburg                                                                    | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Haidlfing-Reißing eG                               | Wallersdorf-Haidlfing                                                           | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Weinsberger Volksbank eG                                          | Weinsberg                                                                       | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Wellendingen eG                                    | Wellendingen                                                                    | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Neersen-Schiefbahn eG                                   | Willich                                                                         | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Genobank Winsen Volksbank eG                                      | Winsen, Luhe                                                                    | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Raiffeisenbank Wittibreut eG                                      | Wittibreut                                                                      | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Spar- und Darlehnskasse eG                                        | Wittorf, Kr. Lüneburg                                                           | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Wrestedt eG                                             | Wrestedt                                                                        | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Wunstorf eG                                             | Wunstorf                                                                        | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Volksbank Luthe eG                                                | Wunstorf-Luthe                                                                  | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |

| Nombre / Navn / Name / Ονομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                       | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siege /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>4 Realkreditinstitute</b><br><br><b>b) Bausparkassen</b><br><br><b>Volksfursorge Bausparkasse AG</b> | <b>Hamburg</b>                                                                  | <b>Aktiengesellschaft (AG)</b>                                                                                                                      |                                                                                                                                                |

(1) Sucursal que no goza de autonomia jurídica, vease en la columna «observaciones» la sede de su central

(1) Afdeling uden egen juridisk identitet, hovedafdeling se spalten »bemærkninger«

(1) Rechtlich unselbständige Zweigstelle, Hauptsitz siehe Spalte „Anmerkungen“

(1) Υποκατάστημα μη απολαύον νομικής αυτονομίας για την έδρα του κεντρικού καταστήματος βλέπε στη στήλη «παρατηρήσεις»

(1) Branch without separate legal identity, for head office see 'observations' column

(1) Succursale ne jouissant pas de l'autonomie juridique, pour le siege de la maison mere, voir colonne « observations »

(1) Succursale senza autonomia giuridica, per la sede della casa madre vedi colonna « osservazioni »

(1) In juridisch opzicht onzelfstandig bijkantoor, zie voor plaats van vestiging hoofdkantoor kolom „opmerkingen“

(1) Sucursal que não goza de autonomia jurídica, para a sede central, ver a coluna « Observações »

(3) Si no se indica lo contrario, las entidades de credito del sector de las cajas de ahorro son entidades de derecho publico («Anstalten offentlichen Rechts»)

(3) Hvor ikke andet er angivet, er kreditinstitutioner inden for sparekassesektoren underlagt offentlig ret («Anstalten offentlichen Rechts»)

(3) Soweit nicht anders angegeben, sind die Kreditinstitute des Sparkassensektors Anstalten des offentlichen Rechts

(3) Ελλείψει αντιθέτου ενδείξεως, τα πιστωτικά ιδρύματα που ανήκουν στον τομέα των ταμειωτηρίων είναι νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου

(3) Unless otherwise indicated, all credit institutions in the savings banks sector are institutions incorporated under public law ('Anstalten offentlichen Rechts')

(3) Sauf indication contraire, les établissements de credit relevant du secteur des caisses d'épargne sont des instituts de droit public (« Anstalten offentlichen Rechts »)

(3) Le istituzioni nel settore delle casse di risparmio, se non specificato, hanno la forma giuridica degli enti di diritto pubblico (« Anstalten offentlichen Rechts »)

(3) Alle kredietinstellingen van de sector spaarbanken zijn publiekrechtelijke instellingen tenzij anders aangegeven („Anstalten offentlichen Rechts“)

(3) Salvo indicação em contrario, as instituições de credito do sector das caixas economicas são institutos de direito publico (« Anstalten offentlichen Rechts »)

**ESPAÑA / SPANIEN / SPANIEN / ΙΣΠΑΝΙΑ / SPAIN / ESPAGNE / SPAGNA / SPANJE / ESPANHA**

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                              | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A. ADICIONES / TILLAGelser / ZUGÄNGE /<br/>ΠΡΟΣΘΕΣΕΙΣ / ADDITIONS / ADJONCTIONS /<br/>AGGIUNTE / TOEVOEGINGEN / ADIÇÕES</b> |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>1. Bancos comerciales de tipo universal</b>                                                                                 |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| The Royal Bank of Canada                                                                                                       | Madrid                                                                          | (1)                                                                                                                                                 | Montreal, CDN                                                                                                                                  |
| <b>4. Sociedades de crédito hipotecario</b>                                                                                    |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Ahorro y Crédito Hipotecario, SA                                                                                               | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| <b>5. Otros establecimientos de crédito</b>                                                                                    |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>b) Entidades de financiación</b>                                                                                            |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Acción Financiera, SA                                                                                                          | Barcelona                                                                       | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Asesoramiento de Inversiones Bursátiles, SA                                                                                    | Oviedo                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Aster, SA                                                                                                                      | Málaga                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Autofin, SA                                                                                                                    | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Barclays, Entidad de Financiación, SA                                                                                          | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Caja Española de Finanzas, SA                                                                                                  | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Cambial Financiera, SA                                                                                                         | Barcelona                                                                       | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Centro Financiero e Inmobiliario, SA                                                                                           | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Club Catalá de Credits, SA                                                                                                     | Hospitalet de Llobregat<br>(Barcelona)                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Club Catalá de Finances, SA                                                                                                    | Hospitalet de Llobregat<br>(Barcelona)                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| La Comercial Transcontinental, SA                                                                                              | Moncada-Reixal (Barce-<br>lona)                                                 | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Corporación Financiera Sur, SA                                                                                                 | Málaga                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Crecom, SA                                                                                                                     | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Crédito Comercial Español, SA                                                                                                  | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Créditos Canarios, SA                                                                                                          | Las Palmas de Gran<br>Canaria                                                   | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Créditos L'Unión, SA                                                                                                           | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Dosfin, SA                                                                                                                     | Barcelona                                                                       | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Egarhold, SA                                                                                                                   | Barcelona                                                                       | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Entidad Catalana de Financiación, SA                                                                                           | Barcelona                                                                       | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Entidad de Financiación Bertendona, SA                                                                                         | Bilbao                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Entidad de Financiación e Inversiones Aragonesas, SA                                                                           | Zaragoza                                                                        | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Española de Crédito, SA                                                                                                        | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Fabra, SA                                                                                                                      | Tarrasa (Barcelona)                                                             | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Facin, SA                                                                                                                      | El Prat de Llobregat<br>(Barcelona)                                             | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Filauto, SA                                                                                                                    | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Filo Madrid, SA, Entidad de Financiación                                                                                       | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Filo Valencia, SA, Entidad de Financiación                                                                                     | Valencia                                                                        | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Financiación y Distribución de Automóviles, SA                                                                                 | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Financiadora Coruñesa, SA                                                                                                      | La Coruña                                                                       | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Financiera de Automoción, SA                                                                                                   | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Financiera Banif, SA                                                                                                           | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Financiera Cervantes, SA                                                                                                       | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Financiera Cortes de Aragón, SA                                                                                                | Zaragoza                                                                        | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Financiera Dos, SA                                                                                                             | Barcelona                                                                       | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Financiera Fragatina, SA                                                                                                       | Fraga (Huesca)                                                                  | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                                     | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Financiera Guipuzcoana, SA                                                                                                            | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Financiera Mercantil del Norte, SA                                                                                                    | Bilbao                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Financiera Riojana, SA                                                                                                                | Logroño                                                                         | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Financiera Ruth, SA                                                                                                                   | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Financiera Simeón, SA                                                                                                                 | Vigo (Pontevedra)                                                               | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Financiera de Valladolid, SA                                                                                                          | Valladolid                                                                      | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Fincas y Créditos, SA                                                                                                                 | Pontevedra                                                                      | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Finder, SA                                                                                                                            | Barcelona                                                                       | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Fomento de Inversiones y Finanzas, SA                                                                                                 | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Girona Factors, SA                                                                                                                    | Gerona                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Grupo Inversor Financo, SA                                                                                                            | Barcelona                                                                       | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Hercasa, SA, Entidad de Financiación                                                                                                  | Barcelona                                                                       | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Ibercorp Financiaciones, SA                                                                                                           | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Inverfinanzas, SA                                                                                                                     | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Inversiones Eresma, SA                                                                                                                | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Latina de Crédito, SA                                                                                                                 | Córdoba                                                                         | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Latinoamericana de Financiaciones, SA                                                                                                 | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Montfragüe, SA, Entidad de Financiación                                                                                               | Plasencia (Cáceres)                                                             | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Nacional, SA                                                                                                                          | Barcelona                                                                       | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Organización Financiera Castellana, SA                                                                                                | Valladolid                                                                      | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Organización Mercantil Los Angeles, SA                                                                                                | Alcorcón (Madrid)                                                               | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Promoción Europea de Inversiones y Negocios Libra, SA                                                                                 | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Promociones y Financiaciones Herrero, SA                                                                                              | Oviedo                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Promotora Industrial y Comercial, SA                                                                                                  | Granollers (Barcelona)                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Transfactor, SA                                                                                                                       | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Villafranesa de Financiaciones, SA                                                                                                    | Villafranca del Penedés (Barcelona)                                             | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| <b>B. SUPRESIONES / LUKNINGER / ABGÅNGE /<br/>ΔΙΑΓΡΑΦΕΣ / DELETIONS / RADIATIONS /<br/>RADIAZIONI / DOORHALINGEN /<br/>SUPRESSÕES</b> |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>3. Entidades de crédito cooperativo</b>                                                                                            |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Caja rural provincial de Cádiz                                                                                                        | Jerez de la Frontera (Cádiz)                                                    | Sociedad cooperativa de crédito Ltda.                                                                                                               |                                                                                                                                                |
| Caja rural provincial de La Coruña                                                                                                    | La Coruña                                                                       | Sociedad cooperativa de crédito Ltda.                                                                                                               |                                                                                                                                                |
| Caja rural de Sax, Montaña y Vinalopo                                                                                                 | Sax (Alicante)                                                                  | Sociedad cooperativa de crédito Ltda.                                                                                                               |                                                                                                                                                |
| Caja rural provincial de Álava                                                                                                        | Vitoria (Álava)                                                                 | Sociedad cooperativa de crédito Ltda.                                                                                                               |                                                                                                                                                |
| <b>4. Sociedades de crédito hipotecario</b>                                                                                           |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Abbeycor National Hipotecario, SA, Sociedad de Crédito Hipotecario                                                                    | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Corcapital SA, Sociedad de Crédito Hipotecario                                                                                        | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Crédit Lyonnais, SA, Sociedad de Crédito Hipotecario                                                                                  | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Hipotecaixa 2, SA, Sociedad de Crédito Hipotecario                                                                                    | Barcelona                                                                       | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Mercado Hipotecario, Sociedad de Crédito Hipotecario, SA                                                                              | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Sabadell-Credinat, SA, Sociedad de Crédito Hipotecario                                                                                | Madrid                                                                          | Sociedad Anónima                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                                                                                                                             | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>5. Otros establecimientos de crédito</b>                                                                                                                                                                                   |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>b) Entidades de financiación</b>                                                                                                                                                                                           |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Inversora Ares, Entidad de Financiación SA<br>Sol Capital SA, Entidad de Financiación                                                                                                                                         | Madrid<br>Madrid                                                                | Sociedad Anónima<br>Sociedad Anónima                                                                                                                |                                                                                                                                                |
| <b>C. OTRAS MODIFICACIONES /<br/>ANDRE ÆNDRINGER / ÜBRIGE<br/>ÄNDERUNGEN / ΑΛΛΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ /<br/>OTHER MODIFICATIONS / AUTRES<br/>MODIFICATIONS / ALTRE MODIFICHE /<br/>OVERIGE VERANDERINGEN /<br/>OUTRAS ALTERAÇÕES</b> |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>3. Entidades de crédito cooperativo</b>                                                                                                                                                                                    |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Caja rural de Albal                                                                                                                                                                                                           | Albal<br>(Valencia)                                                             | Cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |
| Caja rural «San José» de Alcora                                                                                                                                                                                               | Alcora<br>(Castellón)                                                           | Cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |
| Caja rural de Alginet                                                                                                                                                                                                         | Alginet<br>(Valencia)                                                           | Sociedad cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                |                                                                                                                                                |
| Caja rural provincial de Alicante                                                                                                                                                                                             | Alicante                                                                        | Cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |
| Caja rural «San José» de Almazora                                                                                                                                                                                             | Almazora<br>(Castellón)                                                         | Cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |
| Caja rural de Almendralejo                                                                                                                                                                                                    | Almendralejo<br>(Badajoz)                                                       | Sociedad cooperativa Ltda.<br>de crédito <i>agropecuaria</i>                                                                                        |                                                                                                                                                |
| Caja rural «San Jaime» de Alquerías del Niño Perdido                                                                                                                                                                          | Alquerías del Niño<br>Perdido (Castellón)                                       | Cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |
| Caja rural de Crédito agrícola de Bechi                                                                                                                                                                                       | Bechi<br>(Castellón)                                                            | Cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |
| Caja rural «San Antonio» de Benicasim                                                                                                                                                                                         | Benicasim<br>(Castellón)                                                        | Cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |
| Caja rural de «San José» de Burriana                                                                                                                                                                                          | Burriana<br>(Castellón)                                                         | Cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |
| Caja rural del Bierzo                                                                                                                                                                                                         | Cacabelos<br>(León)                                                             | Sociedad cooperativa de crédito<br><i>Ltda.</i>                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Caja rural de Carcaixent                                                                                                                                                                                                      | Carcagente<br>(Valencia)                                                        | Cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |
| Caja rural San Fortunato                                                                                                                                                                                                      | Castelldans<br>(Lérida)                                                         | Sociedad cooperativa <i>catalana</i><br>de crédito Ltda.                                                                                            |                                                                                                                                                |
| Caja rural «La Cámara» de Castellón                                                                                                                                                                                           | Castellón de la Plana                                                           | Cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |
| Caja rural «La Fertilizadora» de Castellón                                                                                                                                                                                    | Castellón de la Plana                                                           | Sociedad cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                |                                                                                                                                                |
| Caja rural San Isidro de Castellón                                                                                                                                                                                            | Castellón de la Plana                                                           | Cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |
| Caja de Elche                                                                                                                                                                                                                 | Elche<br>(Alicante)                                                             | Cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |
| Caja rural «Nuestra Señora de la Esperanza» de Onda                                                                                                                                                                           | Onda<br>(Castellón)                                                             | Sociedad cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                |                                                                                                                                                |
| Caja rural de Valencia                                                                                                                                                                                                        | Valencia                                                                        | Cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |
| Caja rural de Villar                                                                                                                                                                                                          | Villar de Arzobispo<br>(Valencia)                                               | Cooperativa de crédito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |

| Nombre / Navn / Name / Ονομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siege /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Caja rural Catolico Agraria                                       | Villarreal de los Infantes<br>(Castellon)                                       | Cooperativa de credito<br><i>valenciana</i>                                                                                                         |                                                                                                                                                |

(1) Sucursal que no goza de autonomia jurídica, vease en la columna «observaciones» la sede de su central

(1) Afdeling uden egen juridisk identitet, hovedafdeling se spalten »bemærkninger«

(1) Rechtlich unselbständige Zweigstelle, Hauptsitz siehe Spalte „Anmerkungen“

(1) Υποκατάστημα μη απολαύον νομικής αυτονομίας για την έδρα του κεντρικού καταστήματος βλέπε στη στήλη «παρατηρήσεις»

(1) Branch without separate legal identity, for head office see 'observations' column

(1) Succursale ne jouissant pas de l'autonomie juridique, pour le siege de la maison mere, voir colonne « observations »

(1) Succursale senza autonomia giuridica, per la sede della casa madre vedi colonna « osservazioni »

(1) In juridisch opzicht onzelfstandig bijkantoor, zie voor plaats van vestiging hoofdkantoor kolom „opmerkingen“

(1) Sucursal que não goza de autonomia jurídica, para a sede central, ver a coluna « Observações »



FRANCIA / FRANKRIG / FRANKREICH / ΓΑΛΛΙΑ / FRANCE / FRANCE / FRANCIA / FRANKRIJK / FRANÇA

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                                                                        | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A. ADICIONES / TILLADELSER / ZUGÄNGE /<br/>ΠΡΟΣΘΕΣΕΙΣ / ADDITIONS / ADJONCTIONS /<br/>AGGIUNTE / TOEVOEGINGEN / ADIÇÕES</b>                                           |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>1. Établissements de crédit agréés en qualité de banques</b>                                                                                                          |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Banco de Sabadell                                                                                                                                                        | Paris                                                                           | (1)                                                                                                                                                 | Sabadell, E                                                                                                                                    |
| Banque Arjil                                                                                                                                                             | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Banque de crédit et de réalisation de placements —<br>BCERP                                                                                                              | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Banque Shearson Lehman Brothers                                                                                                                                          | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Genebanque                                                                                                                                                               | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Union financière de France Banque                                                                                                                                        | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>3. Établissements de crédit agréés en qualité de caisses<br/>d'épargne et de prévoyance</b>                                                                           |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance d'Armor — Saint-<br>Brieuc — Dinan                                                                                                     | Dinan<br>(Côtes-du-Nord)                                                        | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance du Cantal                                                                                                                              | Aurillac<br>(Cantal)                                                            | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Charleville-<br>Mézières (2 <sup>me</sup> du nom)                                                                                   | Charleville-Mézières<br>(Ardennes)                                              | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Meurthe-et-<br>Moselle                                                                                                              | Briey<br>(Meurthe-et-Moselle)                                                   | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| <b>5. Établissements de crédit agréés en qualité de sociétés<br/>financières</b>                                                                                         |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| a) <i>Sociétés financières habilitées à effectuer les opéra-<br/>tions de banque résultant des dispositions législatives<br/>et réglementaires qui leur sont propres</i> |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| 22. <i>Sociétés financières<br/>adhérant à un organisme professionnel</i>                                                                                                |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| ff) Sofergie                                                                                                                                                             |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Gaillon — Sofergie                                                                                                                                                       | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| gg) Sicomi                                                                                                                                                               |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Cavabail — Sicomi                                                                                                                                                        | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Eurocommerce                                                                                                                                                             | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Frankoparis                                                                                                                                                              | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Iéna-bail                                                                                                                                                                | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Paricomi                                                                                                                                                                 | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Primabail                                                                                                                                                                | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Sicoloisirs                                                                                                                                                              | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Société pour le financement des immeubles d'entre-<br>prises, Finabail                                                                                                   | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                                   | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| b) <i>Sociétés financières habilitées à effectuer les opérations de banque résultant de la décision d'agrément qui les concerne</i> |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| 11. <i>Sociétés financières affiliées à un organe central</i>                                                                       |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| aa) <i>Sociétés financières affiliées à la Caisse nationale du crédit agricole</i>                                                  |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Union pour le crédit familial immobilier et professionnel du Centre « SA Unicefi Centre »                                           | Saint-Jean-de-Braye<br>(Loiret)                                                 | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| bb) <i>Sociétés financières affiliées à la Caisse centrale de crédit coopératif</i>                                                 |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Coopérative financière du Val d'Oise — Sofivo                                                                                       | Saint-Ouen-L'Aumône<br>(Val d'Oise)                                             | Société anonyme coopérative à capital et personnel variables                                                                                        |                                                                                                                                                |
| Société financière des sociétés coopératives ouvrières de production — Sofiscop                                                     | Rennes<br>(Ille-et-Vilaine)                                                     | Société anonyme coopérative à capital variable                                                                                                      |                                                                                                                                                |
| 22. <i>Sociétés financières adhérent à un organisme professionnel</i>                                                               |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Antin-Bail                                                                                                                          | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Bail-Système                                                                                                                        | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Crédit commercial de Tahiti                                                                                                         | Papeete<br>(Tahiti)                                                             | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Crédit lyonnais investissements — Clinvest                                                                                          | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Fimacom — Financière Matra communication                                                                                            | Bois d'Arcy<br>(Yvelines)                                                       | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Finamur                                                                                                                             | Guyancourt<br>(Yvelines)                                                        | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Finarc                                                                                                                              | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Genefimmo                                                                                                                           | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Massilia-bail                                                                                                                       | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Ménacrédit                                                                                                                          | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Parnavis-bail                                                                                                                       | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Pyramides-bail                                                                                                                      | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Société de crédit à la consommation Camif — C2C                                                                                     | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Société financière immobilière                                                                                                      | Neuilly-sur-Seine<br>(Hauts-de-Seine)                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Société de gestion de fonds de garantie des départements d'Outre-mer — Sofodom                                                      | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Société meunière de caution mutuelle — SMCM                                                                                         | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Sogefimur                                                                                                                           | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Sovamurs                                                                                                                            | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Unimur                                                                                                                              | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| B. SUPRESIONES / LUKNINGER / ABGÄNGE /<br>ΔΙΑΓΡΑΦΕΣ / DELETIONS / RADIATIONS /<br>RADIAZIONI / DOORHALINGEN /<br>SUPRESSÕES         |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| 1. <i>Établissements de crédit agréés en qualité de banques</i>                                                                     |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Banque Briffod                                                                                                                      | Bonneville<br>(Haute-Savoie)                                                    | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                             | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Banque de Rhône et Loire — Sorhofi                                                            | Lyon<br>(Rhône)                                                                 | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Banque Valorind                                                                               | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>2. Établissements de crédit agréés en qualité de banques mutualistes ou coopératives</b>   |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| e) <i>Établissements affiliés à la Fédération centrale du crédit mutuel agricole et rural</i> |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Caisse centrale de crédit mutuel agricole et rural de Nevers et 2 caisses locales             | Nevers<br>(Nièvre)                                                              | (3)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| <b>3. Établissements de crédit agréés en qualité de caisses d'épargne et de prévoyance</b>    |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance d'Aurillac                                                  | Aurillac<br>(Cantal)                                                            | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Briey                                                    | Briey<br>(Meurthe-et-Moselle)                                                   | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Dinan                                                    | Dinan<br>(Côtes-du-Nord)                                                        | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Gisors                                                   | Gisors<br>(Eure)                                                                | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Gourdon                                                  | Gourdon<br>(Lot)                                                                | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance d'Héricourt                                                 | Héricourt<br>(Haute-Saône)                                                      | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Jonzac                                                   | Jonzac<br>(Charente-Maritime)                                                   | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Largentière                                              | Largentière<br>(Ardèche)                                                        | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Mauriac                                                  | Mauriac<br>(Cantal)                                                             | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Morez                                                    | Morez<br>(Jura)                                                                 | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Murat                                                    | Murat<br>(Cantal)                                                               | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Pont-à-Mousson                                           | Pont-à-Mousson<br>(Meurthe-et-Moselle)                                          | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Saint-Brieuc                                             | Saint-Brieuc<br>(Côtes-du-Nord)                                                 | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Saint-Flour                                              | Saint-Flour<br>(Cantal)                                                         | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Saint-Jean-d'Angély                                      | Saint-Jean-d'Angély<br>(Charente-Maritime)                                      | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Salies-de-Béarn                                          | Salies-de-Béarn<br>(Pyrénées-Atlantiques)                                       | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Vence                                                    | Vence<br>(Alpes-Maritimes)                                                      | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Vouziers                                                 | Vouziers<br>(Ardennes)                                                          | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede                                                                                                                                                                                                         | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica                                                                                                                        | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>5. <b>Établissements de crédit agréés en qualité de sociétés financières</b></p> <p>b) <i>Sociétés financières habilitées à effectuer les opérations de banque résultant de la décision d'agrément qui les concerne</i></p> <p>22. <i>Sociétés financières adhérent à un organisme professionnel</i></p> <p>Camulac — Société de caution mutuelle de Champagne-Ardenne<br/>Société du chèque de voyage en écu<br/>Sofige et Cie</p> <p>C. <b>OTRAS MODIFICACIONES /<br/>ANDRE ÆNDRINGER / ÜBRIGE<br/>ÄNDERUNGEN / ΑΛΛΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ /<br/>OTHER MODIFICATIONS / AUTRES<br/>MODIFICATIONS / ALTRE MODIFICHE /<br/>OVERIGE VERANDERINGEN /<br/>OUTRAS ALTERAÇÕES</b></p> <p>1. <b>Établissements de crédit agréés en qualité de banques</b></p> <p><i>Banque Bonnasse</i></p> <p>Banque de l'Union occidentale — BUO<br/>BIFEN — Banque internationale de financement et de négociation<br/>Manufacturers Hanover Bank/France<br/>Société de banque et d'expansion — SBE<br/>Société nouvelle de banque Europe</p> <p>2. <b>Établissements de crédit agréés en qualité de banques mutualistes ou coopératives</b></p> <p>a) <i>Établissements affiliés à la chambre syndicale des banques populaires</i></p> <p>Banque populaire d'Armorique</p> <p>c) <i>Établissements affiliés à la Caisse centrale de crédit coopératif</i></p> <p>Caisse régionale de crédit maritime mutuel des Côtes-du-Nord et de l'Ille-et-Vilaine</p> <p>e) <i>Établissements affiliés à la Fédération centrale du crédit mutuel agricole et rural</i></p> <p>Caisse rurale et agricole de crédit mutuel de Loire-Atlantique et du Centre-Ouest<br/>Crédit mutuel agricole et rural Artois-Picardie-Provence-Aquitaine (CMAR- APPA) et 54 caisses locales</p> | <p>Châlons-sur-Marne (Marne)<br/>Courbevoie (Hauts-de-Seine)<br/>Paris</p> <p>Marseille (Bouches-du-Rhône)<br/>Paris<br/>Paris<br/>Paris<br/>Paris<br/>Paris</p> <p>Plérin (Côtes-du-Nord)</p> <p>Plérin (Côtes-du-Nord)</p> <p>Nantes (Loire-Atlantique)<br/>Arras (Pas-de-Calais)</p> | <p>Société anonyme<br/>Société anonyme<br/>Société anonyme</p> <p>Société anonyme<br/>Société anonyme<br/>Société anonyme<br/>Société anonyme<br/>Société anonyme<br/>Société anonyme</p> <p>(2) Société coopérative de banque populaire</p> <p>(4)</p> <p>(3)<br/>(3)</p> |                                                                                                                                                |

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                                                              | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3. Établissements de crédit agréés en qualité de caisses d'épargne et de prévoyance</b>                                                                     |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance d'Antibes- <i>Vence</i>                                                                                                      | Antibes<br>(Alpes-Maritimes)                                                    | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Cahors- <i>Gourdon</i>                                                                                                    | Cahors<br>(Lot)                                                                 | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance d'Évry- <i>Corbeil</i>                                                                                                       | Évry<br>(Essonne)                                                               | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance du <i>Haut-Jura</i>                                                                                                          | Saint-Claude<br>(Jura)                                                          | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Saintes- <i>Jonzac</i>                                                                                                    | Saintes<br>(Charente-Maritime)                                                  | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Caisse d'épargne et de prévoyance de Sedan- <i>Vouziers</i>                                                                                                    | Sedan<br>(Ardennes)                                                             | (6)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| <b>5. Établissements de crédit agréés en qualité de sociétés financières</b>                                                                                   |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| a) <i>Sociétés financières habilitées à effectuer les opérations de banque résultant des dispositions législatives et réglementaires qui leur sont propres</i> |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| 11. <i>Sociétés financières affiliées à un organe central</i>                                                                                                  |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| aa) Sociétés financières affiliées<br>à la Chambre syndicale<br>des banques populaires                                                                         |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Société pour la promotion du commerce indépendant de<br>la Réunion « Procomi-Réunion »                                                                         | Saint-Denis-de-la-Réu-<br>nion<br>(La Réunion)                                  | (8)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| 22. <i>Sociétés financières<br/>adhérant à un organisme professionnel</i>                                                                                      |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| aa) Sociétés de caution mutuelle                                                                                                                               |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Société de financement pour la modernisation de la<br>distribution et la garantie informatique — <i>Caumutique</i>                                             | Saint-Denis<br>(Seine-Saint-Denis)                                              | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| gg) Sicomi                                                                                                                                                     |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Camesico — Société immobilière pour le commerce et<br>l'industrie                                                                                              | Paris                                                                           | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| b) <i>Sociétés financières habilitées à effectuer les opérations de banque résultant de la décision d'agrément qui les concerne</i>                            |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| 11. <i>Sociétés financières affiliées<br/>à un organe central</i>                                                                                              |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| aa) Sociétés financières affiliées<br>à la Caisse nationale du crédit agricole                                                                                 |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Société financière de Franche-Comté « Sofi-Comté »                                                                                                             | Vesoul<br>(Haute-Saône)                                                         | Société anonyme                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |

| Nombre / Navn / Name / Ονομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siege /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>22 Sociétés financières<br/>adhérant à un organisme professionnel</b>         |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Caisse de crédit                                                                 | <i>Le Mans<br/>(Sarthe)</i>                                                     | <i>Société anonyme</i>                                                                                                                              |                                                                                                                                                |
| Citifinancement                                                                  | <i>Puteaux<br/>(Hauts-de-Seine)</i>                                             | <i>Société anonyme</i>                                                                                                                              |                                                                                                                                                |
| Comptoir financier des industries utilisatrices de plastiques et de pâtes — CFIP | Boulogne-Billancourt<br>(Hauts-de-Seine)                                        | <i>Société anonyme</i>                                                                                                                              |                                                                                                                                                |
| Geneparts                                                                        | Paris                                                                           | <i>Société anonyme</i>                                                                                                                              |                                                                                                                                                |
| Régina-bail                                                                      | Bourg-la-Reine<br>(Hauts-de-Seine)                                              | <i>Société anonyme</i>                                                                                                                              |                                                                                                                                                |
| Rivaud-bail SNC                                                                  | Paris                                                                           | <i>Société en nom collectif</i>                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Société financière chargeurs                                                     | Paris                                                                           | <i>Société anonyme</i>                                                                                                                              |                                                                                                                                                |
| Sofinroute — Société en nom collectif                                            | Évry<br>(Essonne)                                                               | <i>Société en nom collectif</i>                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Sovac entreprises                                                                | Paris                                                                           | <i>Société anonyme</i>                                                                                                                              |                                                                                                                                                |
| Union coopérative de crédit ménager                                              | <i>Puteaux<br/>(Hauts-de-Seine)</i>                                             | <i>Société anonyme coopérative</i>                                                                                                                  |                                                                                                                                                |

(1) Sucursal que no goza de autonomia jurídica, vease en la columna «observaciones» la sede de su central

(1) Afdeling uden egen juridisk identitet, hovedafdeling se spalten »bemærkninger«

(1) Rechtlich unselbständige Zweigstelle, Hauptsitz siehe Spalte „Anmerkungen“

(1) Υποκατάστημα μη απολαύον νομικής αυτονομίας για την έδρα του κεντρικού καταστήματος βλέπε στη στήλη «παρατηρήσεις»

(1) Branch without separate legal identity, for head office see 'observations' column

(1) Succursale ne jouissant pas de l'autonomie juridique, pour le siege de la maison mere, voir colonne « observations »

(1) Succursale senza autonomia giuridica, per la sede della casa madre vedi colonna « osservazioni »

(1) In juridisch opzicht onzelfstandig bijkantoor, zie voor plaats van vestiging hoofdkantoor kolom „opmerkingen“

(1) Sucursal que não goza de autonomia jurídica, para a sede central, ver a coluna « Observações »

(2) Sociedad cooperativa con capital variable regulada por la ley de 13 de marzo de 1917

(2) Andelselskaber med varierende kapital registreret efter lov af 13 marts 1917

(2) Genossenschaft mit veränderlichem Kapital gemäß dem Gesetz vom 13 März 1917

(2) Συνεταιριστική επιχείρηση με κυμαινόμενο κεφάλαιο που διέπεται από το νόμο της 13ης Μαρτίου 1917

(2) Cooperative with variable capital governed by the law of 13 March 1917

(2) Societe cooperative a capital variable regie par la loi du 13 mars 1917

(2) Societa cooperativa con capitale variabile regolamentata dalla legge del 13 marzo 1917

(2) Cooperatieve vereniging met variabel kapitaal overeenkomstig de wet van 13 maart 1917

(2) Sociedade cooperativa de capital variavel regida pela Lei de 13 de Março de 1917

(3) Sociedad cooperativa con capital variable regulada por el Libro V del Código Rural (Code rural)

(3) Andelselskab med varierende kapital registreret efter bog V i landbrugsforordningen (Code rural)

(3) Genossenschaft mit veränderlichem Kapital gemäß Buch V des Landwirtschaftsgesetzes (Code rural)

(3) Συνεταιριστική επιχείρηση με κυμαινόμενο κεφάλαιο η οποία διέπεται από το βιβλίο V του αγροτικού κώδικος (Code rural)

(3) Cooperative with variable capital governed by volume V of the rural code (Code rural)

(3) Societe cooperative a capital variable regie par le livre V du Code rural

(3) Societa cooperativa con capitale variabile regolamentata dal volume V del codice rurale (Code rural)

(3) Cooperatieve vereniging met variabel kapitaal overeenkomstig boek V van de „Landbouwwet“ (Code rural)

(3) Sociedade cooperativa de capital variavel regida pelo Volume V do Código Rural (Code rural)

(4) Sociedad cooperativa con capital variable regulado por la ley de 11 de julio de 1975 y controlado por la Caja Central de Credito cooperativo (Caisse centrale de credit cooperatif)

(4) Andelselskab med varierende kapital registreret efter lov af 11 juli 1975 og kontrolleret af Andelskreditbanken (Caisse centrale de credit cooperatif)

(4) Genossenschaft mit veränderlichem Kapital gemäß dem Gesetz vom 11 Juli 1975, unter der Aufsicht der Genossenschaftszentralkasse (Caisse centrale de credit cooperatif)

(4) Συνεταιριστική επιχείρηση με κυμαινόμενο κεφάλαιο που διέπεται από το νόμο της 11ης Ιουλίου 1975 και ελέγχεται από το κεντρικό ταμείο συνεταιριστικής πίστωσης (Caisse centrale de credit cooperatif)

(4) Cooperative with variable capital governed by the law of 11 July 1975 and controlled by the Central Cooperative Credit Bank (Caisse centrale de credit cooperatif)

(4) Societe cooperative a capital variable regie par la loi du 11 juillet 1975 et contrôlée par la Caisse centrale de credit cooperatif

(4) Societa cooperativa con capitale variabile regolamentata dalla legge dell'11 luglio 1975 e controllata dalla Cassa centrale di credito cooperativo (Caisse centrale de credit cooperatif)

(4) Coöperatieve vereniging met variabel kapitaal overeenkomstig de wet van 11 juli 1975 en onder toezicht van hun centrale (Caisse centrale de credit cooperatif)

(4) Sociedade cooperativa de capital variavel regida pela Lei de 11 de Julho de 1975, e controlada pela Caixa Central de Credito Cooperativo (Caisse centrale de credit cooperatif)

- (6) Entidades privadas de utilidad pública reguladas por el código de cajas de ahorros y de previsión (Code des caisses d'épargne et de prévoyance).
  - (6) Privatejet foretagende, reguleret ved spare- og pensionskasseregulativet (Code des caisses d'épargne et de prévoyance).
  - (6) Privates gemeinnütziges Unternehmen gemäß dem Spar- und Versorgungskassengesetz (Code des caisses d'épargne et de prévoyance).
  - (6) Ιδιωτική επιχείρηση δημόσιας ωφελείας, η οποία διέπεται από τον κώδικα των Ταμειοτηρίων και Προνοητικότητας (Code des caisses d'épargne et de prévoyance).
  - (6) Privately owned public utility establishment governed by the savings and provident banks code (Code des caisses d'épargne et de prévoyance).
  - (6) Établissement privé d'utilité publique régi par le Code des caisses d'épargne et de prévoyance.
  - (6) Ente privato di pubblica utilità regolamentato dal codice delle casse di risparmio (Code des caisses d'épargne et de prévoyance).
  - (6) Privaat nutsbedrijf overeenkomstig de spaar- en voorzorgbankwet (Code des caisses d'épargne et de prévoyance).
  - (6) Establecimiento privado de utilidade pública regido pelo código das caixas económicas e de previdência (Code des caisses d'épargne et de prévoyance).
  - (8) Sociedad cooperativa con capital variable de garantía mutua (Société de caution mutuelle) regulada por la ley de 13 de marzo de 1917.
  - (8) Andelsselskab med varierende kapital med gensidig kaution (Société de caution mutuelle) registreret efter lov af 13. marts 1917.
  - (8) Kreditgarantiegemeinschaft mit veränderlichem Kapital auf Gegenseitigkeit (Société de caution mutuelle) gemäß dem Gesetz vom 13. März 1917.
  - (8) Συνεταιριστική επιχείρηση με κυμαινόμενο κεφάλαιο (Επιχείρηση αλληλασφαλιστικής εγγυήσεως) (Société de caution mutuelle) που ρυθμίζεται από το νόμο της 13ης Μαρτίου 1917.
  - (8) Mutual Credit Guarantee Cooperative with variable capital (Société de caution mutuelle) governed by the law of 13 March 1917.
  - (8) Société coopérative à capital variable de caution mutuelle, régie par la loi du 13 mars 1917.
  - (8) Società cooperativa con capitale variabile di mutua fideiussione (Société de caution mutuelle) regolamentata dalla legge del 13 marzo 1917.
  - (8) Coöperatieve onderneming met variabel kapitaal voor onderlinge kredietgarantie (Société de caution mutuelle) overeenkomstig de wet van 13 maart 1917.
  - (8) Sociedade cooperativa de capital variável de garantia mútua (Société de caution mutuelle) regida pela Lei de 13 de Março de 1917.
-

ITALIA / ITALIEN / ITALIEN / ITAAIA / ITALY / ITALIE / ITALIA / ITALIË / ITÁLIA<sup>(1)</sup>

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                                     | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A. ADICIONES / TILLADELSER / ZUGÄNGE /<br/>ΠΡΟΣΘΕΣΕΙΣ / ADDITIONS / ADJONCTIONS /<br/>AGGIUNTE / TOEVOEGINGEN / ADIÇÕES</b>        |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>1. Banche ordinarie</b>                                                                                                            |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| a) <i>Società per azioni ed altre</i>                                                                                                 |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Bank of Credit and Commerce International SA<br>Istituto Bancario Siciliano                                                           | Milano<br>Marsala                                                               | (2)<br>Società per azioni                                                                                                                           | Luxembourg, L                                                                                                                                  |
| b) <i>Banche popolari</i>                                                                                                             |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Banca Popolare del Trentino                                                                                                           | Trento                                                                          | Società cooperativa a<br>responsabilità limitata                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| <b>3. Casse rurali ed artigiane</b>                                                                                                   |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiana di Ceppaloni (provincia di<br>Benevento)                                                                    | Ceppaloni                                                                       | Società cooperativa a<br>responsabilità limitata                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiana di Cerveteri (Roma)                                                                                         | Ceri<br>(località Valcanneto, fra-<br>zione di Cerveteri)                       | Società cooperativa a<br>responsabilità limitata                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiana di Trebaseleghe (provincia di<br>Padova)                                                                    | Fossalta<br>(frazione<br>di Trebaseleghe)                                       | Società cooperativa a<br>responsabilità limitata                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiana di Nova Siri (provincia di<br>Matera)                                                                       | Nova Siri                                                                       | Società cooperativa a<br>responsabilità limitata                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiana di Ozzano Taro (comune di<br>Collecchio — provincia di Parma)                                               | Ozzano Taro<br>(frazione di Collecchio)                                         | Società cooperativa a<br>responsabilità limitata                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiani di Viano — Reggio Emilia                                                                                    | San Giovanni in Quer-<br>ciola<br>(frazione di Viano)                           | Società cooperativa a<br>responsabilità limitata                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiana di San Martino in Pensilis<br>(provincia di Campobasso)                                                     | San Martino in Pensilis                                                         | Società cooperativa a<br>responsabilità limitata                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| <b>B. SUPRESIONES / LUKNINGER / ABGÄNGE /<br/>ΔΙΑΓΡΑΦΕΣ / DELETIONS / RADIATIONS /<br/>RADIAZIONI / DOORHALINGEN /<br/>SUPRESSÕES</b> |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>1. Banche ordinarie</b>                                                                                                            |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| a) <i>Società per azioni ed altre</i>                                                                                                 |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Banca agraria di Marsala                                                                                                              | Marsala                                                                         | Società per azioni                                                                                                                                  |                                                                                                                                                |
| Banca agricola di credito e risparmio                                                                                                 | Marsala                                                                         | Società per azioni                                                                                                                                  |                                                                                                                                                |
| b) <i>Banche popolari</i>                                                                                                             |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Banca popolare cooperativa fra i commercianti di<br>Aversa                                                                            | Aversa                                                                          | (4)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
| Banca popolare dell'Agricoltura                                                                                                       | Canicatti                                                                       | (4)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |

| Nombre / Navn / Name / Ονομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                                                                                                                                                                | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siege /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>C OTRAS MODIFICACIONES /</b><br><b>ANDRE ÆNDRINGER / ÜBRIGE</b><br><b>ÄNDERUNGEN / ΑΛΛΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ /</b><br><b>OTHER MODIFICATIONS / AUTRES</b><br><b>MODIFICATIONS / ALTRE MODIFICHE /</b><br><b>OVERIGE VERANDERINGEN /</b><br><b>OUTRAS ALTERAÇÕES</b> |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>3 Casse rurali ed artigiane</b>                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiana di Boffalora d'Adda e di Monte Cremasco (provincia di Milano)                                                                                                                                                                          | Boffalora d'Adda                                                                | Società cooperativa a responsabilità limitata                                                                                                       |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiana di Cascia di Reggello ( <i>provincia di Firenze</i> )                                                                                                                                                                                  | <i>Cascia</i><br>( <i>frazione di Reggello</i> )                                | Società cooperativa a responsabilità limitata                                                                                                       |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiana di Cervignano del Friuli ( <i>Udine</i> )                                                                                                                                                                                              | Cervignano del Friuli                                                           | Società cooperativa a responsabilità <i>limitata</i>                                                                                                |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiana di Dovera ( <i>Cremona</i> )                                                                                                                                                                                                           | Dovera                                                                          | Società cooperativa a responsabilità illimitata                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiana di Esine ( <i>Brescia</i> )                                                                                                                                                                                                            | Esine                                                                           | Società cooperativa a responsabilità limitata                                                                                                       |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiana di Modugno ( <i>Bari</i> )                                                                                                                                                                                                             | Modugno                                                                         | Società cooperativa a responsabilità limitata                                                                                                       |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiana di Sesto San Giovanni ( <i>Milano</i> )                                                                                                                                                                                                | Sesto San Giovanni                                                              | Società cooperativa a responsabilità limitata                                                                                                       |                                                                                                                                                |
| Cassa rurale ed artigiana di Treviglio ( <i>Bergamo</i> )                                                                                                                                                                                                        | Treviglio                                                                       | Società cooperativa a responsabilità <i>limitata</i>                                                                                                |                                                                                                                                                |

- (1) El asterisco (\*) tras la denominación social indica que la entidad de crédito figura en otro lugar de la lista con su denominación alternativa
- (1) Stjernen (\*) efter et firmanavn henviser til, at vedkommende kreditinstitut andetsteds i listen optræder under anden benævnelse
- (1) Der Stern (\*) hinter einer Firmenbezeichnung weist darauf hin, daß das betreffende Kreditinstitut unter der anderssprachigen Bezeichnung noch an anderer Stelle der Liste erscheint
- (1) Ο αστερίσκος (\*) που ακολουθεί την εταιρική επωνυμία δηλώνει ότι το πιστωτικό ίδρυμα επαναλαμβάνεται αλλού στον κατάλογο, κάτω από εναλλακτική επωνυμία
- (1) An asterisk (\*) following the name of a credit institution denotes that that establishment is listed elsewhere under its other name
- (1) L'asterisque (\*) qui suit la denomination sociale indique que l'établissement de crédit est repris ailleurs dans la liste sous sa denomination alternative
- (1) L'asterisco (\*) che segue la ragione sociale di un ente creditizio indica che lo stesso figura nella lista anche sotto altro nome
- (1) De asterisk (\*) achter de maatschappelijke benaming duidt aan dat de kredietinstelling elders in de lijst is opgenomen onder haar alternatieve benaming
- (1) O asterisco (\*) que se segue a denominação social indica que a instituição de crédito é referida noutra local da lista sob a sua denominação alternativa
- (2) Sucursal que no goza de autonomía jurídica, vease en la columna «observaciones» la sede de su central
- (2) Afdeling uden egen juridisk identitet, hovedafdeling se spalten »bemærkninger«
- (2) Rechtlich unselbständige Zweigstelle, Hauptsitz siehe Spalte „Anmerkungen“
- (2) Υποκατάστημα μη απολάνον νομικής αυτονομίας για την έδρα του κεντρικού καταστήματος βλέπε στη στήλη «παρατηρήσεις»
- (2) Branch without separate legal identity for head office see 'observations' column
- (2) Succursale ne jouissant pas de l'autonomie juridique, pour le siège de la maison mere, voir colonne « observations »
- (2) Succursale senza autonomia giuridica, per la sede della casa madre vedi colonna « osservazioni »
- (2) In juridisch opzicht onzelfstandig bykantoor, zie voor plaats van vestiging hoofdkantoor kolom „opmerkingen“
- (2) Sucursal que não goza de autonomia jurídica para a sede central, ver a coluna « Observações »

- 
- (4) Si no se indica lo contrario, las entidades de crédito del sector de bancos populares («banche popolari») son sociedades cooperativas con responsabilidad limitada («società cooperative a responsabilità limitata»).
  - (4) Hvor andet ikke er angivet, er kreditinstitutter i denne sektor andelsselskaber med begrænset ansvar («società cooperativa a responsabilità limitata»).
  - (4) Alle Volksbanken („Banche popolari“) haben, soweit nicht anders angegeben, die Rechtsform der Genossenschaft mit beschränkter Haftung („Società cooperativa a responsabilità limitata“).
  - (4) Εκτός αντιθέτου ενδείξεως, τα πιστωτικά ιδρύματα που εξαρτώνται από τον τομέα των λαϊκών τραπεζών «banche popolari») είναι συνεταιριστικές εταιρείες περιορισμένης ευθύνης («società cooperative a responsabilità limitata»).
  - (4) Unless otherwise indicated, all credit institutions of this sector are cooperative companies with limited liability („Società cooperativa a responsabilità limitata“).
  - (4) Sauf indication contraire, les établissements de crédit relevant du secteur des banques populaires («banche popolari») sont des sociétés coopératives à responsabilité limitée («società cooperativa a responsabilità limitata»).
  - (4) Tutte le banche popolari, se non specificato, sono costituite sotto forma di società cooperativa a responsabilità limitata.
  - (4) Alle kredietinstellingen in deze sector zijn coöperaties met beperkte aansprakelijkheid („Società cooperativa a responsabilità limitata“).
  - (4) Salvo indicação em contrário, as instituições de crédito deste sector («banche popolari») são sociedades cooperativas de responsabilidade limitada («società cooperativa a responsabilità limitata»).
-

**LUXEMBURGO / LUXEMBOURG / LUXEMBURG / AOYEEMBOYPTO /  
LUXEMBOURG / LUXEMBOURG / LUSSEMBURGO / LUXEMBURG / LUXEMBURGO**

(1) Sucursal que não goza de autonomia jurídica; para a sede central, ver a coluna « Observações ».

**ΠΑΪΣΕΣ ΒΑΙΟΣ / ΝΕΔΕΡΛΑΝΔΕΝΕ / ΝΙΔΕΡΛΑΝΔΕ / ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ /  
NETHERLANDS / PAYS-BAS / PAESI BASSI / NEDERLAND / ΠΑΪΣΕΣ ΒΑΙΧΟΣ**

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                                                                                                                             | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A. ADICIONES / TILLADELSER / ZUGÄNGE /<br/>ΠΡΟΣΘΕΣΕΙΣ / ADDITIONS / ADJONCTIONS /<br/>AGGIUNTE / TOEVOEGINGEN / ADIÇÕES</b>                                                                                                |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>1. Algemene banken</b>                                                                                                                                                                                                     |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Swiss Bank Corporation International Holland NV                                                                                                                                                                               | Amsterdam                                                                       | Naamloze vennootschap                                                                                                                               |                                                                                                                                                |
| <b>2. Spaarbanken</b>                                                                                                                                                                                                         |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Stichting Bondsspaarbank Bolsward-Dronrijp<br>SNS Bank NV                                                                                                                                                                     | Bolsward<br>Eindhoven                                                           | (2)<br>Naamloze vennootschap                                                                                                                        |                                                                                                                                                |
| <b>5. Andere</b>                                                                                                                                                                                                              |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <i>Effectenkredietinstellingen</i>                                                                                                                                                                                            |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Barclays de Zoete Wedd Nederland NV                                                                                                                                                                                           | Amsterdam                                                                       | Naamloze vennootschap                                                                                                                               |                                                                                                                                                |
| <b>B. SUPRESIONES / LUKNINGER / ABGÄNGE /<br/>ΔΙΑΓΡΑΦΕΣ / DELETIONS / RADIATIONS /<br/>RADIAZIONI / DOORHALINGEN /<br/>SUPRESSÕES</b>                                                                                         |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>1. Algemene banken</b>                                                                                                                                                                                                     |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Barclays Kol & Co. NV                                                                                                                                                                                                         | Amsterdam                                                                       | Naamloze vennootschap                                                                                                                               |                                                                                                                                                |
| <b>2. Spaarbanken</b>                                                                                                                                                                                                         |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Bondsspaarbank Bolsward<br>Stichting Bondsspaarbank Dronrijp<br>Stichting Bondsspaarbank Noordwijk<br>Stichting Bondsspaarbank Vlaarding                                                                                      | Bolsward<br>Dronrijp<br>Noordwijk<br>Vlaarding                                  | Vereniging<br>(2)<br>(2)<br>(2)                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>C. OTRAS MODIFICACIONES /<br/>ANDRE ÆNDRINGER / ÜBRIGE<br/>ÄNDERUNGEN / ΆΛΛΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ /<br/>OTHER MODIFICATIONS / AUTRES<br/>MODIFICATIONS / ALTRE MODIFICHE /<br/>OVERIGE VERANDERINGEN /<br/>OUTRAS ALTERAÇÕES</b> |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>2. Spaarbanken</b>                                                                                                                                                                                                         |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Stichting Spaarbank voor Breukelen en Omstreken                                                                                                                                                                               | Breukelen                                                                       | (2)                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                           | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>5. <b>Andere</b></p> <p><i>Effectenkredietinstellingen</i></p> <p>Broekman's Commissiebank <i>BV</i></p> | <p>Amsterdam</p>                                                                | <p><i>Besloten vennootschap</i></p>                                                                                                                 |                                                                                                                                                |

(2) Si no se indica lo contrario, las cajas de ahorro son fundaciones («stichting»).

(2) Hvor ikke andet er angivet, er sparekasserne fonde («stichting»).

(2) Soweit nicht anders angegeben, sind die Sparkassen Stiftungen („stichting“).

(2) Εκτός αντιθέτου ενδείξεως, τα ταμειωτήρια είναι ιδρύματα («stichting»).

(2) Unless otherwise indicated, all savings banks are foundations ('stichting').

(2) Sauf indication contraire, les caisses d'épargne sont des fondations (« stichting »).

(2) Le casse di risparmio, se non specificato, hanno la forma giuridica delle fondazioni (« stichting »).

(2) Alle spaarbanken hebben de rechtsvorm van een stichting, tenzij anders aangegeven.

(2) Salvo indicação em contrário, as caixas económicas são fundações (« stichting »).



**REINO UNIDO / DET FORENEDE KONGERIGE / VEREINIGTES KÖNIGREICH / ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ /  
UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI / REGNO UNITO / VERENIGD KONINKRIJK / REINO UNIDO**

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                                                                                                                             | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A. ADICIONES / TILLADELSER / ZUGÄNGE /<br/>ΠΡΟΣΘΕΣΕΙΣ / ADDITIONS / ADJONCTIONS /<br/>AGGIUNTE / TOEVOEGINGEN / ADIÇÕES</b>                                                                                                |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>1. Commercial credit institutions</b>                                                                                                                                                                                      |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Bank Negara Indonesia 1946                                                                                                                                                                                                    | London                                                                          | ( <sup>1</sup> )                                                                                                                                    | Jakarta, INDON                                                                                                                                 |
| Bradford Investments plc                                                                                                                                                                                                      | Bradford                                                                        | Public limited company                                                                                                                              |                                                                                                                                                |
| Caisse Nationale de Crédit Agricole                                                                                                                                                                                           | London                                                                          | ( <sup>1</sup> )                                                                                                                                    | Paris, F                                                                                                                                       |
| Christiania Bank og Kreditkasse                                                                                                                                                                                               | London                                                                          | ( <sup>1</sup> )                                                                                                                                    | Oslo, N                                                                                                                                        |
| Daiwa Europe Finance plc                                                                                                                                                                                                      | London                                                                          | Public limited company                                                                                                                              |                                                                                                                                                |
| Darlington Merchant Credits Ltd                                                                                                                                                                                               | Darlington                                                                      | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Saudi American Bank                                                                                                                                                                                                           | London                                                                          | ( <sup>1</sup> )                                                                                                                                    | Riyadh, SA                                                                                                                                     |
| St Michael Financial Services Ltd                                                                                                                                                                                             | Chester                                                                         | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Union Discount Company Ltd                                                                                                                                                                                                    | London                                                                          | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| United Overseas Bank (Banque Unie pour les pays<br>d'outre-mer)                                                                                                                                                               | London                                                                          | ( <sup>1</sup> )                                                                                                                                    | Genève, CH                                                                                                                                     |
| <b>B. SUPRESIONES / LUKNINGER / ABGÄNGE /<br/>ΔΙΑΓΡΑΦΕΣ / DELETIONS / RADIATIONS /<br/>RADIAZIONI / DOORHALINGEN /<br/>SUPRESSÕES</b>                                                                                         |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>1. Commercial credit institutions</b>                                                                                                                                                                                      |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Armada Investments Limited                                                                                                                                                                                                    | Exeter                                                                          | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Bank of Ireland Finance Limited                                                                                                                                                                                               | Dublin                                                                          | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| The Bank of Tokyo Trust Company                                                                                                                                                                                               | London                                                                          | ( <sup>1</sup> )                                                                                                                                    | New York, NY, USA                                                                                                                              |
| Boston Trust & Savings Limited                                                                                                                                                                                                | St. Albans                                                                      | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Bradford Investments                                                                                                                                                                                                          | Bradford                                                                        | Partnership                                                                                                                                         |                                                                                                                                                |
| Bridgeover Limited                                                                                                                                                                                                            | Bournemouth                                                                     | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Bridgeway Finance Limited                                                                                                                                                                                                     | Nottingham                                                                      | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Buchanan Securities Limited                                                                                                                                                                                                   | Glasgow                                                                         | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Christiania Bank (UK) Ltd                                                                                                                                                                                                     | London                                                                          | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| The Continental Trust Ltd                                                                                                                                                                                                     | London                                                                          | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Farmers (WCF) Finance Limited                                                                                                                                                                                                 | Whitehaven                                                                      | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Lloyds Bank International Limited                                                                                                                                                                                             | London                                                                          | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Mercantile Bank Limited                                                                                                                                                                                                       | London                                                                          | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Midland Bank Equity Holdings Ltd                                                                                                                                                                                              | London                                                                          | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Punjab & Sind Bank                                                                                                                                                                                                            | Southall Middx.                                                                 | ( <sup>1</sup> )                                                                                                                                    | New Delhi, IND                                                                                                                                 |
| The Union Discount Company of London plc                                                                                                                                                                                      | London                                                                          | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| N H Woolley & Company Limited                                                                                                                                                                                                 | London                                                                          | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>C. OTRAS MODIFICACIONES /<br/>ANDRE ÆNDRINGER / ÜBRIGE<br/>ÄNDERUNGEN / ΑΛΛΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ /<br/>OTHER MODIFICATIONS / AUTRES<br/>MODIFICATIONS / ALTRE MODIFICHE /<br/>OVERIGE VERANDERINGEN /<br/>OUTRAS ALTERAÇÕES</b> |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| <b>1. Commercial credit institutions</b>                                                                                                                                                                                      |                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |
| Authority & Co Ltd                                                                                                                                                                                                            | London                                                                          | Limited company                                                                                                                                     |                                                                                                                                                |

| Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom /<br>Nome / Naam / Nome                                                                                                                                              | Sede / Hjemsted /<br>Sitz / Έδρα /<br>Location / Siège /<br>Sede / Zetel / Sede | Forma jurídica / Retlig form /<br>Rechtsform / Νομική μορφή /<br>Legal form / Forme juridique /<br>Forma giuridica / Rechtsvorm /<br>Forma jurídica | Observaciones / Bemærkninger /<br>Anmerkungen / Παρατηρήσεις /<br>Observations / Observations /<br>Osservazioni / Opmerkingen /<br>Observações |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Credit Services Ltd</i><br><i>Gerrard &amp; National Ltd</i><br><i>Holdenhurst Securities plc</i><br><i>PK English Trust Company Ltd</i><br><i>Rea Brothers Ltd</i><br><i>The United Bank of Kuwait plc</i> | Godalming<br>London<br>London<br>London<br>London<br>London                     | Limited company<br>Limited company<br>Public limited company<br>Limited company<br>Limited company<br>Public limited company                        |                                                                                                                                                |

(1) Sucursal que no goza de autonomía jurídica; véase en la columna «observaciones» la sede de su central.

(1) Afdeling uden egen juridisk identitet; hovedafdeling se spalten »bemærkninger«.

(1) Rechtlich unselbständige Zweigstelle; Hauptsitz siehe Spalte „Anmerkungen“.

(1) Υποκατάστημα μη απολαύον νομικής αυτονομίας; για την έδρα του κεντρικού καταστήματος βλέπε στη στήλη «παρατηρήσεις».

(1) Branch without separate legal identity; for head office see 'observations' column.

(1) Succursale ne jouissant pas de l'autonomie juridique; pour le siège de la maison mère, voir colonne « observations ».

(1) Succursale senza autonomia giuridica; per la sede della casa madre vedi colonna « osservazioni ».

(1) In juridisch opzicht onzelfstandig bijkantoor; zie voor plaats van vestiging hoofdkantoor kolom „opmerkingen”.

(1) Sucursal que não goza de autonomia jurídica; para a sede central, ver a coluna « Observações ».

**CEDEFOP — CENTRO EUROPEO PER LO SVILUPPO DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE**

**PICCOLE E MEDIE IMPRESE**

**Uno spazio d'intervento per la formazione professionale**

L'Atto unico europeo, e la sfida che comporta il mercato unico interno, rappresenta per l'economia europea uno sforzo di coordinazione e di concertazione sociale, che renda possibile una risposta efficace all'innovazione tecnologica, in un contesto internazionale caratterizzato dalla competizione. Le PMI dovranno svolgere un ruolo chiave. Dato il loro particolare significato, la formazione e la qualificazione di direttori, quadri tecnici e lavoratori di PMI va vista — in questo contesto — come un elemento strategico, che renda possibile un'economia dinamica ed innovatrice, sia nei processi di produzione che nei nuovi prodotti.

64 pagine

Pubblicato in: ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT.

N. di catalogo: HX-AA-87-003-IT-C

Prezzi al pubblico nel Lussemburgo, IVA esclusa:

ECU 3      LIT 4 400      BFR 130



UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
L-2985 Lussemburgo

CEDEFOP — CENTRO EUROPEO PER LO SVILUPPO DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE

## QUALIFICAZIONE PER TUTTI

### Guida alla pianificazione di nuovi tipi di progetti per la formazione e per l'occupazione di giovani disoccupati nella Comunità

La realizzazione dell'obiettivo della «qualificazione per tutti» richiede iniziative politiche di tipo molteplice a tutti i livelli decisionali, onde aprire opportunità d'inserimento nella vita professionale e sociale degli adulti soprattutto a favore dei giovani svantaggiati.

La presente guida rappresenta il più importante risultato del progetto del CEDEFOP «Formazione dei giovani a nuove forme occupazionali», svolto dal 1983 al 1986. L'obiettivo del detto progetto consisteva nel verificare se giovani svantaggiati potessero essere particolarmente aiutati da nuovi tipi di iniziative per la formazione e l'occupazione, e quali esperienze (derivate da tali iniziative) potessero essere trasferite nel sistema regolare della formazione professionale.

La guida è concepita come un sussidio alla pianificazione, alla programmazione ed all'attuazione per responsabili di decisioni a livello politico ed organizzatori.

Nella sezione A della guida vengono offerti suggerimenti pratici a livello generale per l'ideazione di tali progetti.

La sezione B è invece concentrata sull'esposizione e sull'analisi delle sperimentazioni innovative attualmente in corso a favore della formazione e dell'occupazione dei giovani.

Nella sezione C vengono operate proposte per la guida alla pianificazione ed alla realizzazione di progetti formativi ed occupazionali.

L'appendice offre un panorama di singoli progetti paradigmatici a livello di Comunità europea e si conclude con informazioni su istituzioni, progetti ed indirizzi utili.

152 pagine

Lingue: DE, ES, EN, FR  
DA, IT, NL (senza l'appendice)

Numero di catalogo: HX-47-86-010-IT-C ISBN: 92-825-7762-7

Prezzi d'acquisto a Lussemburgo IVA esclusa:

ECU 4 LIT 6 000



UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
L-2985 Lussemburgo

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

LA SITUAZIONE DELL'AGRICOLTURA NELLA COMUNITÀ — RELAZIONE 1987

Il presente documento costituisce la tredicesima versione pubblicata della Relazione annuale sulla situazione dell'agricoltura nella Comunità. Esso contiene analisi e statistiche della situazione generale (clima economico, mercato mondiale), dei fattori di produzione, delle strutture e della situazione dei mercati di diversi prodotti agricoli, nonché degli ostacoli al mercato comune agricolo, della posizione dei consumatori e produttori e degli aspetti finanziari. Sono parimenti trattate le prospettive generali e quelle dei mercati dei prodotti agricoli.

486 pagine, 24 grafici

Pubblicato in: ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT.

N. di catalogo: CB-49-87-761-IT-C      ISBN: 92-825-7686-8

Prezzi al pubblico nel Lussemburgo, IVA esclusa:

ECU 25,5      BFR 1 100      LIT 38 200



UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
L-2985 Lussemburgo